

1 Важная информация

Основная информация

2 Введение

3 Начало игры

4 Сохраненные данные

Управление

5 Действия Донки Конга

6 Действия Дидди Конга

Ход игры

7 Карты

8 Экран игры

9 Основы игры

10 Транспорт

11 Бочки

12 Предметы

Локальная игра

14 Как с нами связаться

Благодарим вас за то, что вы выбрали Donkey Kong™ Country Returns 3D для Nintendo 3DS™.

Эта программа разработана для использования только с версией системы Nintendo 3DS, предназначенной для Европы/Австралии.



Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство, прежде чем вы начнете пользоваться этой программой. Если программой будут пользоваться маленькие дети, необходимо, чтобы это руководство им прочитал и объяснил взрослый.

Перед тем как начать пользоваться этой программой, ознакомьтесь также с руководством пользователя вашей системы Nintendo 3DS. Оно содержит важную информацию, которая поможет вам получить еще большее удовольствие от использования этой программы.

- ◆ Если не указано иное, все ссылки на Nintendo 3DS в этом руководстве относятся как к системе Nintendo 3DS, так и к системе Nintendo 3DS™ XL.

ВАЖНО

Важная информация о вашем здоровье и безопасности доступна в приложении Информация о здоровье и безопасности в меню HOME.

Чтобы открыть это приложение, коснитесь значка  в меню HOME, затем коснитесь ЗАПУСТИТЬ и внимательно прочитайте содержание каждого раздела. После того как вы закончите, нажмите кнопку  HOME, чтобы вернуться в меню HOME.

Перед тем как пользоваться программным обеспечением Nintendo 3DS, вы также должны внимательно прочитать руководство пользователя, особенно раздел «Информация о здоровье и безопасности».

Информацию о мерах предосторожности, связанных с общением в беспроводном режиме и игрой онлайн, см. в руководстве пользователя, раздел «Информация о здоровье и безопасности».

Обмен информацией — предосторожности

При обмене контентом с другими пользователями не передавайте, не отправляйте, не загружайте нелегальный, оскорбительный или нарушающий права других контент.

Не включайте в него личную информацию и получите заранее все необходимые разрешения и права у третьих лиц.

Выбор языка

Язык игры зависит от настроек языка системы. Эта программа поддерживает пять языков: английский, немецкий, французский, испанский и итальянский. Если на вашей системе Nintendo 3DS выбран один из этих языков, игра будет отображаться на этом же языке. Если на вашей системе Nintendo 3DS выбран другой язык, игра по умолчанию будет отображаться на английском языке. Инструкции по изменению языка системы см. в разделе Системные настройки электронного руководства.

Информация о возрастной категории

Информацию о возрастной категории этой и других программ см. на веб-сайте системы возрастных категорий вашего региона.

PEGI (Европа):
www.pegi.info

USK (Германия):
www.usk.de

Classification Operations Branch

(Австралия):

www.classification.gov.au

OFLC (Новая Зеландия):

www.censorship.govt.nz

Важная информация

Эта программа (включая любой цифровой контент или документацию, которые вы загружаете или используете с этой программой) лицензирована компанией Nintendo® только для личного и некоммерческого использования на системе Nintendo 3DS. Пользование любыми сетевыми сервисами этой программы регулируется соглашением о пользовании сервисами Nintendo 3DS и политикой конфиденциальности, включающими кодекс поведения Nintendo 3DS.

Несанкционированное воспроизведение или использование запрещено.

Эта программа содержит технологию защиты от копирования для предотвращения воспроизведения и копирования контента.

Ваша система Nintendo 3DS и эта программа не предназначены для использования с существующим или будущим неразрешенным технически модифицированным оборудованием или программным обеспечением либо с любыми

неразрешенными устройствами. После обновления системы Nintendo 3DS или программного обеспечения существующее или будущее неразрешенное технически модифицированное оборудование или программное обеспечение либо неразрешенное устройство, используемые с системой Nintendo 3DS, могут полностью вывести систему Nintendo 3DS из строя. Контент, созданный с помощью неразрешенного технически модифицированного оборудования или программного обеспечения системы Nintendo 3DS, возможно, будет удален.

Эта программа, руководство или другие печатные материалы, прилагаемые к этой программе, защищены национальными и международными законами о защите интеллектуальной

© 2010-2013 Nintendo Co., Ltd.

Trademarks are property of their respective owners. Nintendo 3DS is a trademark of Nintendo.

Powered by  mobiclip

CTR-P-AYTP-EUR-00



Игра Donkey Kong Country Returns 3D для Nintendo 3DS является ремейком игры Donkey Kong™ Country Returns для Wii™.

В игре появилось несколько новых функций, в том числе новые уровни и более легкий режим для начинающих (см. стр. 3).








Экран Select Game

Это экран выбора игры. Чтобы начать игру с начала, выберите NEW GAME



(Новая игра). Чтобы продолжить начатую ранее игру, с помощью  или  выберите файл сохраненной игры, а затем подтвердите выбор, нажав .

Новая игра

Выберите режим игры.

New Mode

Это новый режим для начинающих. В этом режиме вы будете играть с тремя сердцами (см. стр. 8) и выбор предметов в магазине (см. стр. 12) будет больше, чем в классическом режиме.

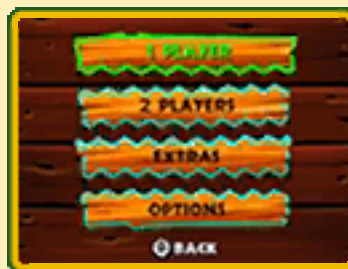
Original Mode

Это классический режим, соответствующий версии игры на Wii. В этом режиме вы будете играть только с двумя сердцами.

◆ Новые уровни доступны в обоих режимах.

Экран Start Game

Выберите
1 PLAYER (Один
игрок), чтобы
играть в
одиночку.



Выберите
2 PLAYERS (Два игрока), чтобы
играть вдвоем.

- ◆ Игра вдвоем происходит в режиме локальной игры (см. стр. 13).


Extras	<p>В разделе Extras (Призы) вы можете посмотреть картинки, диорамы и видеоролики или послушать музыку.</p> <ul style="list-style-type: none">◆ Призы можно разблокировать по мере прохождения игры.
Options	<p>В разделе Options (Настройки) можно просмотреть и изменить настройки звука и управления. Для управления движением можно выбрать кнопку движения или кнопки направлений.</p>

◆ В этом руководстве подразумевается, что для управления выбрана кнопка движения.



Сохранение данных

Ваше продвижение в игре и собранные предметы будут автоматически сохраняться в файле, выбранном вами на экране выбора игры.

- ◆ Во время сохранения игры появится вращающийся значок .

Удаление данных

Чтобы удалить данные сохранения, нажмите (X) на экране выбора игры, а затем выберите файл, который желаете удалить. Чтобы удалить все сохраненные данные, нажмите и удерживайте (A) + (B) + (X) + (Y) во время запуска игры из меню HOME.

- ◆ **Удаленные данные восстановить невозможно, поэтому будьте осторожны.**

Копирование данных

Чтобы скопировать данные сохранения, нажмите (Y) на экране выбора игры, а затем выберите файл, который желаете скопировать, и пустой файл, куда данные будут скопированы.

- Во время сохранения не отключайте питание, не перезапускайте систему и не извлекайте игровую карту / карту SD. Не допускайте загрязнения контактов. Несоблюдение этих предосторожностей может привести к необратимой потере данных.
- Не используйте внешние устройства или программы для изменения сохраненных данных, так как это может привести к невозможности продолжить игру или к потере сохраненных данных. Любые изменения являются необратимыми, поэтому будьте осторожны.



Двигаться/пригнуться

Для движения влево и вправо используйте **○**. Чтобы пригнуться, двигайте **○** вниз.

Прыгнуть

Нажмите **Ⓐ** или **Ⓑ**, чтобы подпрыгнуть, или удерживайте, чтобы прыгнуть выше. Если, прыгнув на врага, вовремя нажать **Ⓐ** или **Ⓑ**, можно подпрыгнуть еще выше.

Схватить

Нажмите и удерживайте **Ⓛ** или **Ⓡ**, чтобы схватить бочку или ухватиться за траву, веревку, лиану и т. д. Отпустите кнопку, чтобы бросить бочку или отпустить объект.



Прыг-стук

Нажав **X** или **Y**, вы можете выполнить прыг-стук, чтобы оглушить находящихся поблизости врагов или взаимодействовать с некоторыми объектами. Стучать можно также, повиснув на стене или под потолком.



- ◆ Некоторых врагов оглушить невозможно.

Перекаат бочкой

Во время движения нажмите **X** или **Y**, чтобы выполнить перекаат бочкой, позволяющий побеждать врагов. Во время перекаата вы можете нажать **A** или **B**, чтобы прыгнуть на большое расстояние.



- ◆ Некоторых врагов перекаатом победить невозможно.

Подуть

Чтобы подуть, пригнитесь и нажмите **X** или **Y**. Это позволит вам потушить огонь или обнаружить спрятанные предметы.



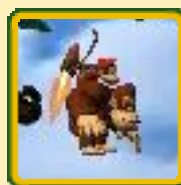
Вместе с Дидди Конгом

Когда они вместе, Diddy Kong (Дидди Конг) (см. стр. 8) любит сидеть на спине Donkey Kong (Донки Конг) и помогать ему, предоставляя дополнительные возможности.

- ◆ В режиме одиночной игры Дидди Конга со спины Донки Конга самостоятельно снять нельзя.

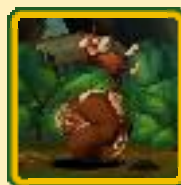
Реактивный бочонок

Во время прыжка удерживайте (A) или (B), чтобы ненадолго зависнуть в воздухе.



Пережат Конгов

Во время движения многократно и быстро нажимайте (X) или (Y), чтобы выполнить безостановочный пережат Конгов.



- ◆ Некоторых врагов пережатом Конгов победить невозможно.

В командной игре

Во время командной игры (см. стр. 13), когда Дидди Конгом управляет другой игрок, вы можете посадить его на спину Донки Конга, приблизившись к нему и нажав **L** или **R**.

- ◆ Если вы в настройках для управления выбрали кнопки направлений, используйте **+** + **X** или **Y**.





Отдельно Дидди Конгом можно играть только во время игры вдвоем. Его основные действия схожи с действиями Донки Конга, но вдобавок он обладает некоторыми особыми способностями.

Реактивный бочонок

Во время прыжка удерживайте **(A)** или **(B)**, чтобы ненадолго зависнуть в воздухе.



Арахисовый пугач

Чтобы выстрелить из арахисового пугача, нажмите **(X)** или **(Y)**.



- ◆ Арахисовый пугач может действовать на врагов по-разному. Некоторые враги неуязвимы для выстрелов.

Взаимодействие с Донки Конгом

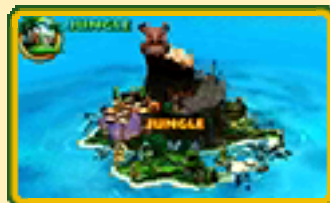
Чтобы запрыгнуть на спину Донки Конга, нажмите **L** или **R**. Чтобы спрыгнуть, нажмите **L** или **R** снова.

- ◆ Если вы в настройках для управления выбрали кнопки направлений, используйте **+** + **X** или **Y**, чтобы запрыгнуть на спину Донки Конга, и **+** + **X** или **Y**, чтобы спрыгнуть.
- ◆ Сидя на спине Донки Конга, Дидди Конг может только стрелять из арахисового пугача.



Карта острова

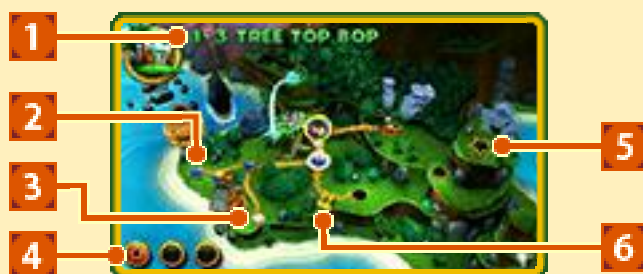
Это карта всего острова. Здесь вы можете выбрать мир, в котором желаете играть.



Карта мира




Это подробная карта выбранного мира. Здесь вы можете перейти на желаемый уровень.

- ◆ На сенсорном дисплее показано количество воздушных шариков (см. стр. 9) и собранных вами банановых монеток (см. стр. 12).



① Название уровня

② Уровень




-  : Пройден
-  : Не пройден или пройден только с помощью супергида (см. стр. 9).
-  : Недоступен

③ Магазин Крэнки Конга

Здесь вы можете приобрести полезные предметы (см. стр. 12).

④ Информация об уровне

Если на уровне выполнены определенные условия, здесь будут показаны соответствующие значки.

-  : Найдены все буквы KONG (см. стр. 12)
 -  : Найдены все части пазла (см. стр. 12)
 -  : Пройдено за заданное время в режиме Time Attack (игра на время)
- ◆ Цвет значка игры на время зависит от времени, за которое пройден уровень.

⑤ Уровень босса

⑥ Закрытый путь

Чтобы открыть такой путь, необходимо купить ключ к карте (см. стр. 12).

Меню паузы на карте

Чтобы отобразить меню паузы на карте, нажмите . Здесь вы можете посмотреть информацию обо всех уровнях данного мира, выбрав LEVEL SUMMARY (Информация об уровнях), изменить настройки, выбрав OPTIONS (Настройки), или выйти из текущей игры, выбрав QUIT GAME (Выйти из игры).

Меню начала уровня

Чтобы начать прохождение уровня, выберите PLAY (Играть) (см. стр. 8).



Time Attack

Это режим игры на время. Пройдите уровень как можно быстрее.

- ◆ Чтобы получить доступ к режиму игры на время, необходимо пройти уровень хотя бы один раз.
- ◆ Игра на время доступна только в режиме одиночной игры.

Inventory

Здесь вы можете выбрать предметы, которые желаете использовать на данном уровне. Чтобы начать прохождение, вернитесь в меню начала уровня, нажав **(B)**.

- ◆ В режиме Original Mode (классический режим) вы можете использовать одновременно только один предмет, а в режиме New Mode (режим для начинающих) — до трех предметов.
- ◆ Если вы играете в режиме для начинающих, неиспользованные предметы можно снова выбрать на другом

уровне.

- ◆ Некоторые предметы нельзя использовать во время командной игры или на определенных уровнях.



8 Экран игры



① Сердца

Получая урон, вы теряете сердца.

- ◆ Верхний ряд показывает сердца Донки Конга, а нижний — сердца Дидди Конга.

② Собранные предметы

О Дидди Конге

В одиночной игре

Дидди Конг появится, когда вы разобьете DK-бочку (см. стр. 11). Он запрыгнет на спину Донки Конга и будет помогать ему.

- ◆ Когда вы получите урон, сначала сердца будут терять Дидди Конг. Когда у него кончатся сердца, Дидди Конг исчезнет.

В командной игре

В командной игре один из игроков сможет управлять Дидди Конгом. Он вступит в игру в самом начале уровня.

Меню паузы

Чтобы отобразить меню паузы во время прохождения уровня, нажмите . Здесь вы можете выбрать Options (Настройки), Resume (Продолжить игру), а так же Quit Level (Покинуть уровень).





Проходите уровни, побеждая врагов и решая головоломки.

Контрольные точки

Если вы потеряете жизнь после прохождения контрольной точки, вы сможете продолжить игру с нее.




- ◆ Если вы прошли или покинули уровень или потеряли все жизни, новое прохождение уровня начнется с самого начала.

Цель

Чтобы завершить прохождение уровня, разбейте игральную бочку. При этом вы получите в награду предмет, изображенный на бочке в момент, когда вы ее разбили.



- ◆ Если на игровой бочке изображен символ , награда будет случайной. Разбив бочку, многократно и быстро нажимайте \otimes или \oplus , чтобы увеличить количество награды.

Секретные комнаты

На многих уровнях спрятаны секретные комнаты.



Соберите все предметы в секретной комнате за отведенное время, чтобы получить часть пазла.

Жизни и воздушные шарик

Если вы потеряете все сердца или упадете в пропасть, вы сможете возобновить прохождение уровня с начала или с последней контрольной точки, потратив один воздушный шарик.

Конец игры

Если вы потеряете жизнь и у вас нет больше воздушных шариков, наступит конец игры. Нажмите (A), чтобы начать заново с четырьмя шариками.

- ◆ В командной игре вы сможете начать заново с тремя шариками.

Супергид

Если вы на одном уровне потеряете восемь жизней в классическом режиме или пять в режиме для новичков, появится обучающая хрюшка, показанная справа. Приблизившись к ней, нажмите , чтобы позволить непобедимому Super Kong (Суперконг) пройти уровень вместо вас.

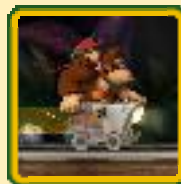


- Во время действия супергида вы можете взять на себя управление Суперконгом, нажав .
- Если уровень будет пройден с помощью Супергида, вы получите доступ к следующему уровню.
- Предметы, собранные с помощью Суперконга, не останутся у вас после прохождения.
- Супергид доступен только в режиме одиночной игры.



Вагонетки

Чтобы прокатиться на вагонетке, достаточно запрыгнуть в нее. Чтобы подпрыгнуть, нажмите Ⓐ или Ⓑ, а чтобы пригнуться, двигайте вниз Ⓒ.



Ракетная бочка

Запрыгните в ракетную бочку и несколько раз нажмите (A) или (B), чтобы запустить ее. Управление зависит от направления полета.

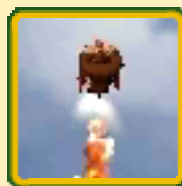
Горизонтальный полет

Нажмите и удерживайте (A) или (B), чтобы подняться выше. Отпустите кнопку, чтобы опуститься ниже.



Вертикальный полет

Чтобы ускорить полет, нажмите и удерживайте (A) или (B). Отпустите кнопку, чтобы вернуться к прежней скорости. Двигайте (C) влево и вправо, чтобы менять направление.



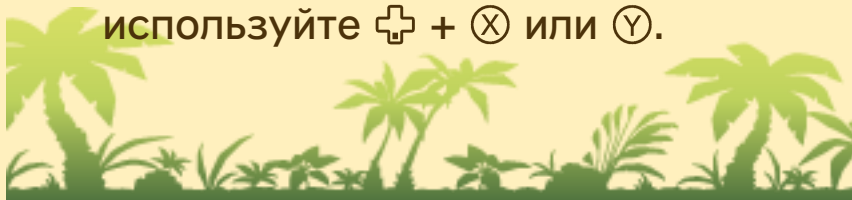
Рэмби

Если разбить ящик со значком носорога, появится Rambi (Рэмби). Запрыгнув на него, вы сможете скакать, сметая препятствия на своем пути. Нажмите (X) или (Y) во время движения, чтобы ринуться в атаку.



- ◆ Чтобы соскочить с Рэмби, нажмите (L) или (R). Если вы в настройках для управления

выбрали кнопки направлений,
используйте \oplus + \otimes или \odot .



DK-бочка

Бросьте и разбейте эту бочку, чтобы освободить Дидди Конга. Все ваши сердца будут восстановлены. Она также может быть использована как простая бочка.



Простая бочка

Простую бочку можно бросить на врагов, а также в некоторые стены и препятствия.



Пушечные бочки и взрывчатые бочки

Запрыгните в такую бочку, и она выстрелит вас в заданном направлении.



Чтобы эта бочка выстрелила, нажмите **(A)** или **(B)**.



Если нажать **(A)** или **(B)**, эта бочка выстрелит, а потом взорвется.



Эта бочка выстрелит вас автоматически.



Эта бочка автоматически выстрелит, а потом взорвется.



На уровнях

Бананы



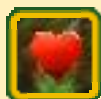
Если соберете 100 бананов, получите один воздушный шарик.

Банановые монетки



Их можно использовать для покупки предметов в магазине Cranky Kong's Shop (магазин Крэнки Конга).

Сердца



Восстанавливают одно сердце у Донки Конга или Дидди Конга.

Воздушные шары



Каждый воздушный шарик дает дополнительную жизнь.

Буквы KONG



Соберите все буквы за одно прохождение уровня. Если вы соберете все буквы на всех уровнях мира, произойдет что-то хорошее.

Части пазла



Соберите все части пазла на уровне, чтобы разблокировать призы в разделе Extras.

В магазине Крэнки Конга

Действие предмета, который вы используете на данном уровне, закончится, если вы пройдете или покинете уровень или потеряете жизнь.

- ◆ В режиме для начинающих действие некоторых предметов (Чик, дополнительное сердце, банановый сок и аварийная защита) продолжится, даже если вы потеряете жизнь.

Воздушные шарик



Цифра указывает, сколько шариков в каждой связке.

Чик



Попугай Squawks (Чик) сообщит вам, если поблизости можно найти часть пазла.

Дополнительное сердце



Добавляет вам одно дополнительное сердце.

Банановый сок



Банановый сок защитит вас от урона пять раз в режиме для начинающих или десять раз в классическом режиме.

Ключ к карте



Ключ позволит вам попасть на закрытый участок карты мира.

Зеленый шарик



Зеленый шарик вызволит вас, если вы упадете в пропасть, но только один раз. Он используется автоматически.

Аварийная защита



Аварийная защита дважды предотвратит урон, полученный во время поездки в вагонетке или полета в ракетной бочке.

Переносная ДК-бочка



Коснитесь сенсорного дисплея, чтобы использовать переносную ДК-бочку в любой момент, когда с вами нет Дидди Конга.

Зеленый шарик, аварийная
защита и переносная
DK-бочка доступны только в
режиме для начинающих.



13 Игра вдвоем



Командная игра (Локальная игра)

Двое игроков могут играть вместе за Донки Конга и Дидди Конга в режиме локальной игры.

Если вы желаете играть в беспроводном режиме, пожалуйста, учтите, что имя пользователя, установленное в системных настройках Nintendo 3DS, будет показано другим игрокам.

Вам понадобятся:

- по одной системе Nintendo 3DS у каждого игрока;
- по одному экземпляру программы у каждого игрока.

Установка связи

Оба игрока должны выбрать файл игры на экране выбора игры, а затем выбрать 2 PLAYERS (Два игрока). Потом один из игроков должен выбрать DONKEY KONG (Донки Конг), а второй — DIDDY KONG (Дидди Конг). Игрок, выбравший Дидди Конга, должен выбрать игру, к которой он желает присоединиться. После этого игрок Донки Конга может подтвердить игру, нажав (A), или отменить, нажав (B).



- ◆ Игрок, выбравший Донки Конга, является инициатором игры. Прохождение игры будет сохраняться в файле инициатора.
- ◆ Эта программа не поддерживает режим ожидания в режиме локальной игры, даже если система Nintendo 3DS закрыта.

Потеря жизни и возвращение в игру

Когда персонаж потеряет жизнь, он временно пропадет. Нажмите (A), чтобы использовать воздушный шарик и вернуться в игру в DK-бочке. Нажимайте (X) или (Y), чтобы приблизиться к персонажу второго игрока. Коснувшись персонажа второго игрока, бочка разобьется, и вы вернетесь в игру.



- ◆ Если бочка с персонажем выпадет за пределы экрана, вы потеряете один воздушный шарик.

DK-бочка

Вы также можете вернуть персонажа второго игрока в игру, разбив DK-бочку, найденную на уровне.

Если жизнь потеряли оба игрока

Если оба игрока потеряют жизнь одновременно или если один игрок потеряет жизнь, пока персонаж второго игрока еще находится в DK-бочке, будут использованы два шарика, и оба игрока вернуться в игру в начале уровня или у последней

контрольной точки.

Совместное прохождение

Если в одном из описанных ниже случаев персонажи игроков окажутся разделенными, отставший персонаж будет перенесен к персонажу второго игрока после отсчета.

- Если один персонаж отстал и оказался за пределами экрана.
- Если один из персонажей запрыгнул в пушечную бочку или взрывчатую бочку.



14 Как с нами связаться

Информацию о продукции вы найдете на веб-сайте Nintendo по адресу:

www.nintendo.com

Информацию о технической поддержке и решении проблем вы найдете в руководстве

пользователя вашей системы Nintendo 3DS или на веб-сайте:
support.nintendo.com